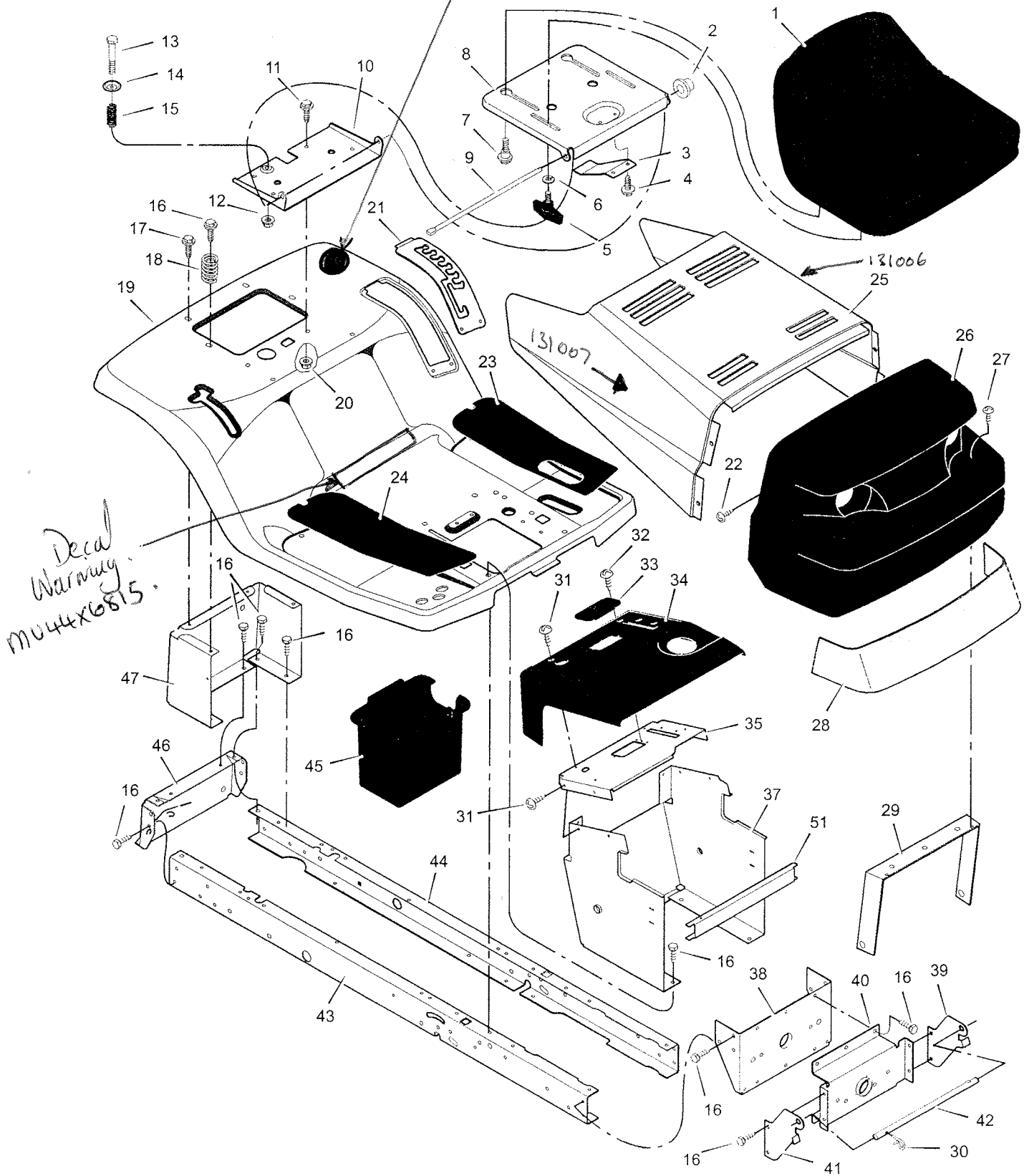


CODE131A

MU1001542  
BEVERAGE HOLDER.

REPAIR PARTS  
CHASSIS & HOOD



# CODE131A

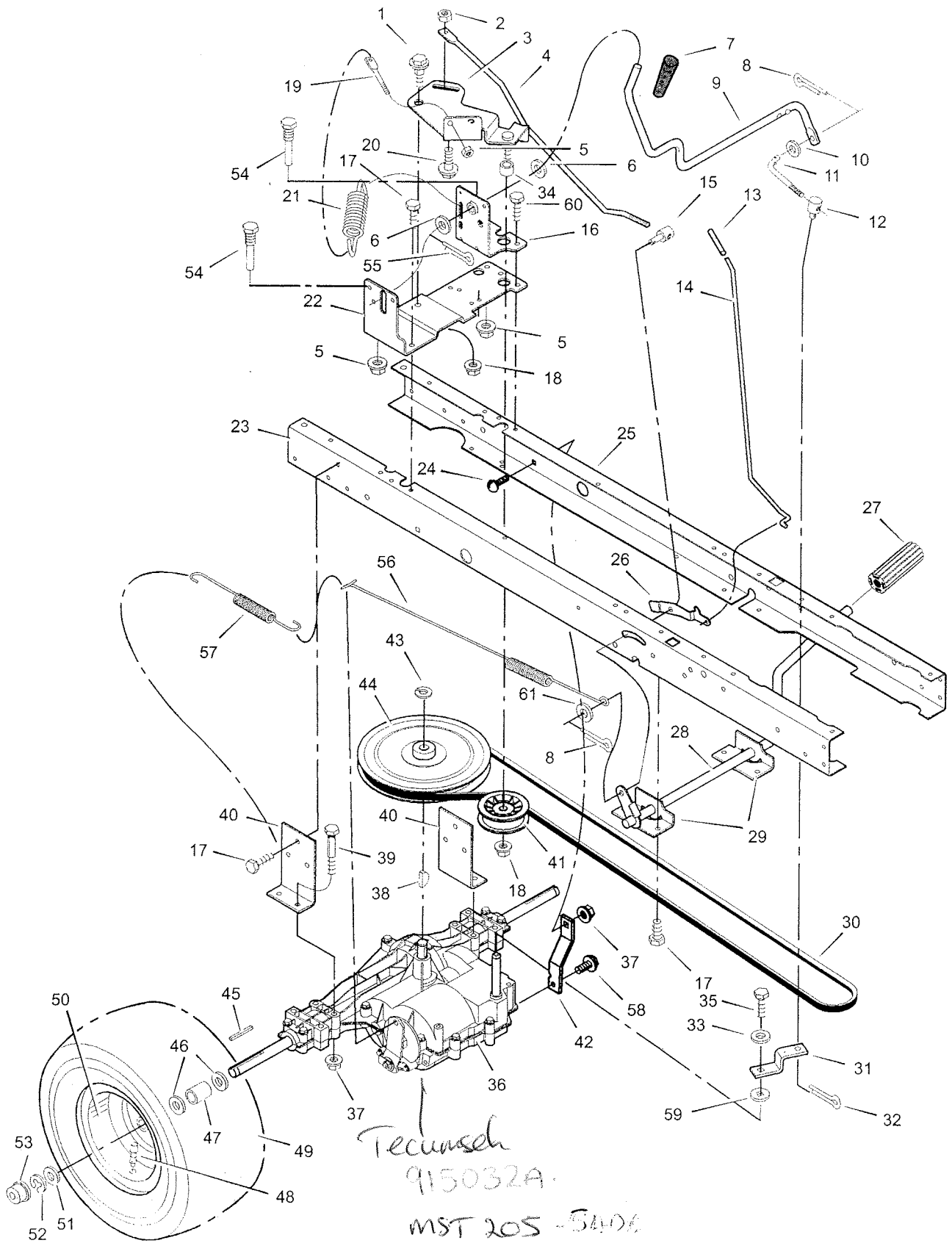
# REPAIR PARTS CHASSIS & HOOD

Key No.	Description	Part No.	Key No.	Description	Part No.
1	Seat	MU690566	26	Grille Assý (Includes Lens)	MU92350E700
2	Cap, Push On	MU28x23	27	Screw	MU26x239
3	Spring	MU94057	28	Lens	MU92344
4	Screw	MU26x229	29	Brace, Grille	MU92448
5	Bolt, Wing	MU1001054	30	Pin, Hair	MU31x4
6	Washer	MU17x47 Z	31	Screw	MU26x270
7	Bolt, Shoulder	MU9x56	32	Screw	MU26x239
8	Support, Seat	MU94154E700	33	Bearing, Steering	MU94214
9	Rod, Pivot	MU94156 Z	34	Dash	MU94218E700
10	Bracket, Pivot	MU94153E700	35	Plate, Dash	MU94211E700
11	Bolt	MU1x45	36	Panel, Access	MU93007E700
12	Nut	MU15x89	37	Support, Dash	MU95323E700
13	Bolt, Shoulder	MU9x55	38	Bracket, Rear Hanger	MU1001270E700
14	Washer	MU94155 Z	39	Support, Left Grille	MU690544E700
15	Spring	MU164x31	40	Axle, Hanger	MU94007E700
16	Screw	MU26x249	41	Support, Right Grille	MU690543E700
17	Screw	MU26x263	42	Rod, Pivot	MU92332 Z
18	Spring	MU164x30	43	Frame, Right	MU1001268E700
19	Deck, Seat	MU95249E549	44	Frame, Left	MU1001269E700
20	Nut	MU15x88	45	Container, Battery	MU690424
21	Plate, Index	MU94151E700	46	Plate, Hitch	MU1001002E700
22	Screw	MU9x47	47	Panel, Rear	MU690434E700
23	Mat, Left	MU94371	51	Channel	MU94215E700
24	Mat, Right	MU94372	—	Instruction Book and Parts List	MUF-020744L
25	Hood	MU92333E549			

Decal Hood LH - 131006  
 " " RH - 131007  
 " Shifter MU44x7715  
 " Warning MU44x7325.

CODE131A

REPAIR PARTS  
MOTION DRIVL



F-020744L

*Recunseh*  
*915032A.*  
*MST 205-5406*

22

*MU1401091. = f485 ish*  
*Cost + f84.35*

# CODE131A

# REPAIR PARTS MOTION DRIVE

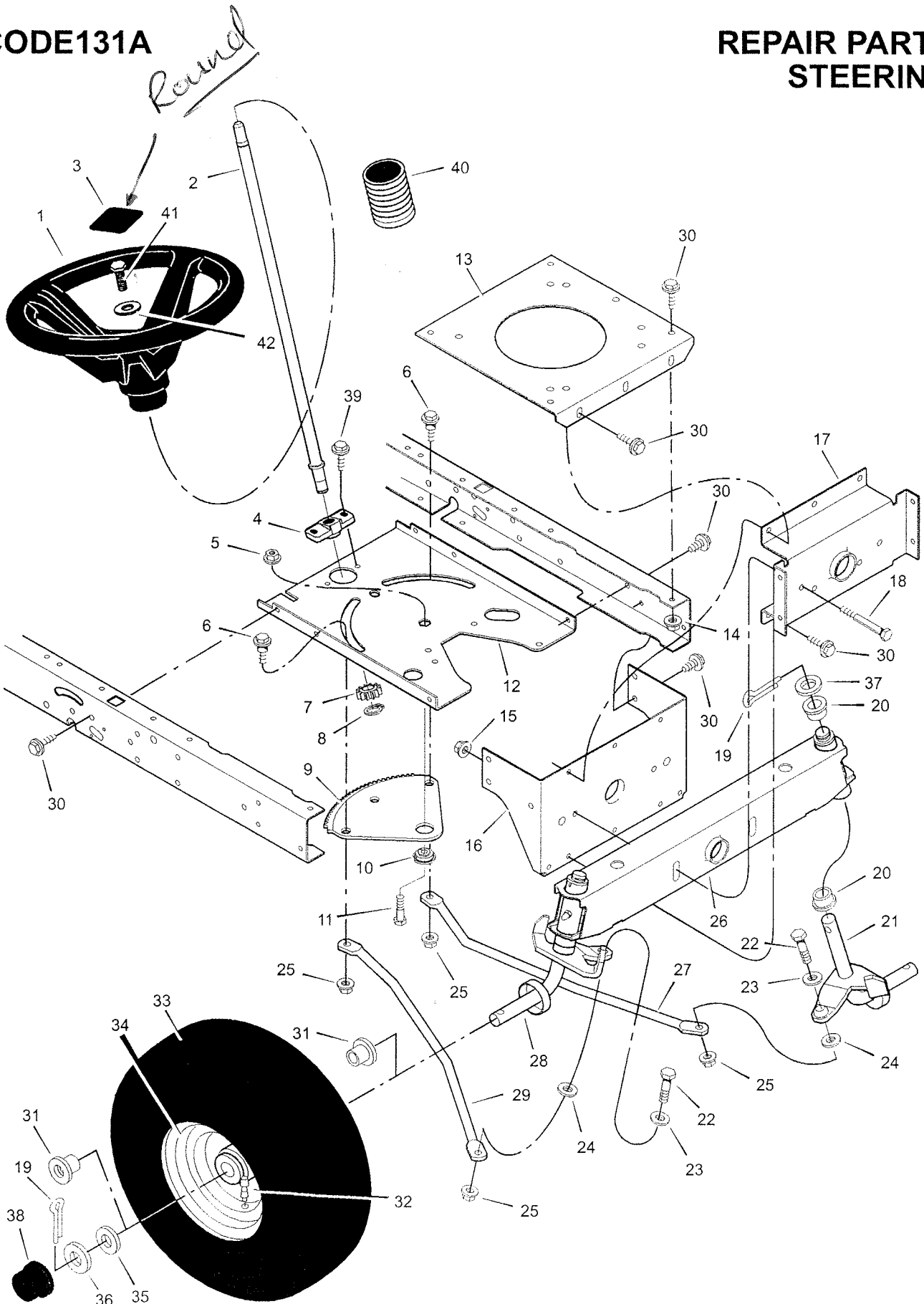
Key No.	Description	Part No.	Key No.	Description	Part No.
1	Bolt, Shoulder	MU9x39	32	Pin, Hair	MU31x6
2	Nut, Hex	MU15x89	33	Washer	MU17x38
3	Arm, Idler	MU690273	35	Bolt	MU6x105
4	Rod, Clutch	MU94041Z	36	Transaxle **	<i>Rec. Serv.</i>
5	Nut	MU15x79	37	Nut	MU15x88
6	Washer	MU17x102	38	Key, Woodruff	MU20697
7	Grip	MU92697	39	Bolt	MU1x155
8	Pin, Cotter	MU30x20	40	Bracket, Transaxle	MU94008E700
9	Lever, Shift	MU94043Z	41	Pulley	MU690409
10	Washer	MU17x47 Z	42	Bracket, Transaxle Support	MU94433
11	Link, Shift	MU94044Z	43	E-Ring	MU11x7
12	Nut, Adjuster	MU21920	44	Pulley, Drive	MU95094
13	Grip	MU91079	45	Key, Square	MU21553
14	Rod, Parking Brake	MU1001271 Z	46	Washer	MU17x160
15	Nut, Adjuster	MU94815	47	Spacer, Transaxle	MU690554 Z
16	Bracket, Shift Pivot	MU1001303 Z	48	Stem, Valve	MU24373
17	Screw	MU26x249	49	Tire *	MU776114
18	Nut	MU15x84	—	Tube	MU407049
19	Mount, Stud Spring	MU94042 Z	50	Wheel & Tire Assembly	MU690376-601
20	Bolt, Shoulder	MU9x54	51	Washer	MU17x195
21	Spring, Extension	MU165x116	52	E-Ring	MU11x3
22	Bracket, Right Shifter	MU1001302E700	53	Hub Cap	MU94618
23	Frame, Right	MU1001268E700	54	Guide, Belt	MU93349
24	Bolt, Carriage	MU2x53	55	Pin, Hair	MU31x4
25	Frame, Left	MU1001269E700	56	Spring, Extension	MU165x141
26	Latch, Parking Brake	MU94045 Z	57	Spring, Extension	MU165x92
27	Pedal	MU21544	58	Screw	MU26x216
28	Lever, Brake/Clutch	MU94038E700	59	Washer	MU17x148
29	Bracket, Pedal	MU1001117E700	60	Screw	MU26x267
30	Belt, Motion Drive	MU37x87	61	Washer	MU17x169
31	Yoke, Shift	MU94031Z			

\* When you order a tire, make sure to give the brand name of the tire so that the tread pattern on the tire will match.

\*\* For information on Replacement Parts see the Central Parts Distributor in your area.

CODE131A

# REPAIR PARTS STEERING



# CODE131A

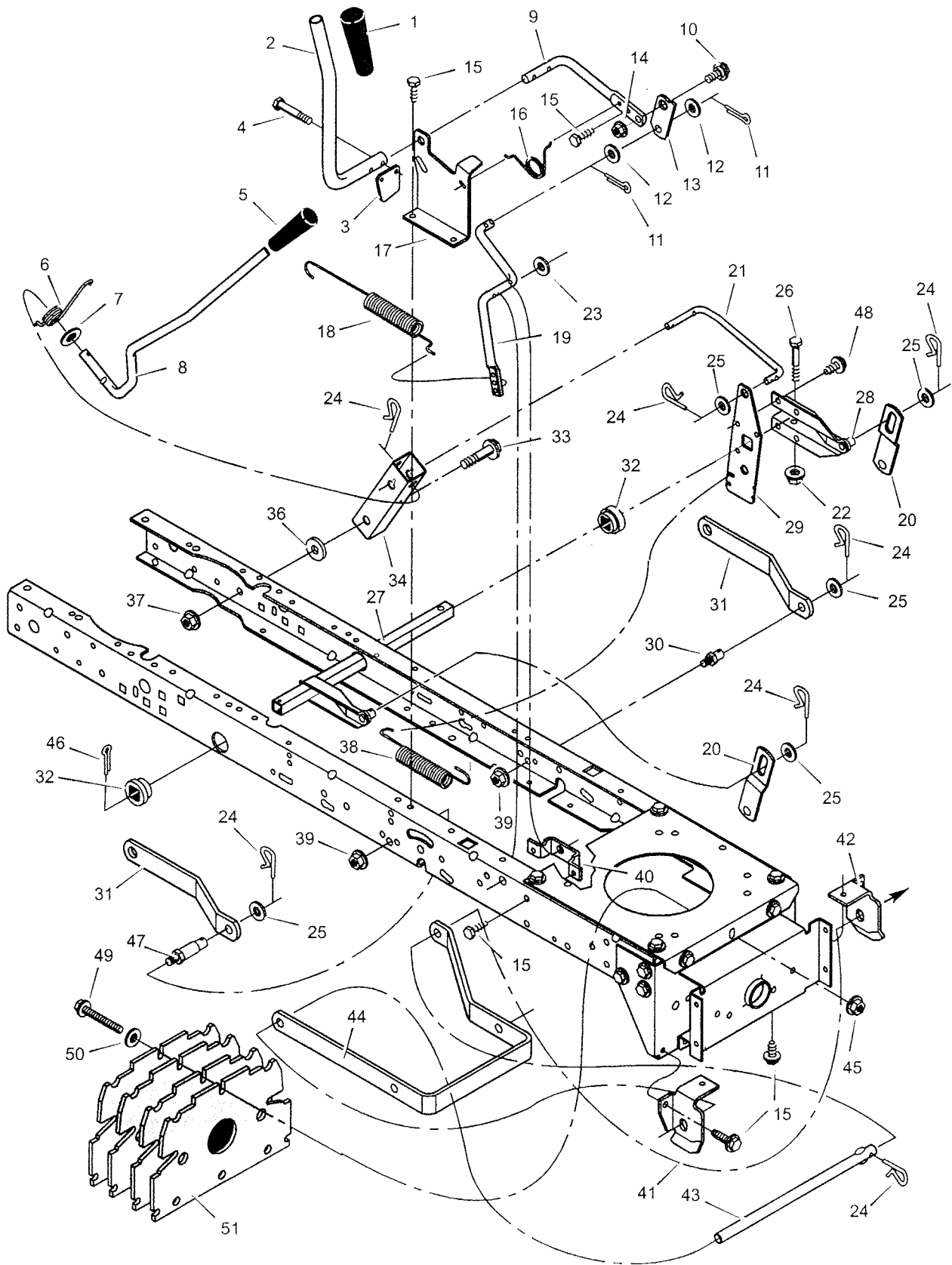
# REPAIR PARTS STEERING

Key No.	Description	Part No.	Key No.	Description	Part No.
1	Wheel, Steering	MU95336	23	Washer	MU17x104
2	Post, Steering	MU690626	24	Washer	MU17x53 Z
3	Insert, Steering Wheel	MU95338	25	Nut, Flange	MU15x84
4	Bearing	MU94124	26	Axle Assembly	MU690210E700
5	Nut, Flange	MU15x111	27	Drag Link, Left	MU95329E700
6	Bolt, Shoulder	MU9x57	28	Spindle Assembly, Right	MU1001298E700
7	Gear, Pinion	MU690183E700	29	Drag Link, Right	MU95328E700
8	Ring, Snap	MU11x25	30	Screw	MU26x249
9	Gear, Sector	MU94121E700	31	Bearing, Wheel	MU91334
10	Bearing	MU94123	32	Stem, Valve	MU24373
11	Bolt	MU1x84	33	Tire *	MU90594
12	Plate, Steering	MU690551E700	—	Tube	MU407046
13	Plate, Engine	MU94006E700	34	Wheel and Tire Assembly	MU690377-601
14	Nut, Flange	MU15x88	35	Washer	MU17x195
15	Nut, Flange	MU15x118	36	Washer	MU17x113
16	Bracket, Hanger	MU94013E700	37	Washer	MU17x83
17	Axle, Hanger	MU94007E700	38	Hub Cap	MU94618
18	Bolt	MU1x146	39	Screw	MU26x267
19	Pin, Cotter	MU30x49	40	Bellows	MU54789
20	Bearing	MU690150	41	Bolt	MU25x3
21	Spindle Assembly, Left	MU1001299E700	42	Washer	MU17x146
22	Bolt	MU1x111			

\* When you order a tire, make sure to give the brand name of the tire so that the tread pattern on the tire will match.

CODE131A

# REPAIR PARTS MOWER HOUSING SUSPENSION



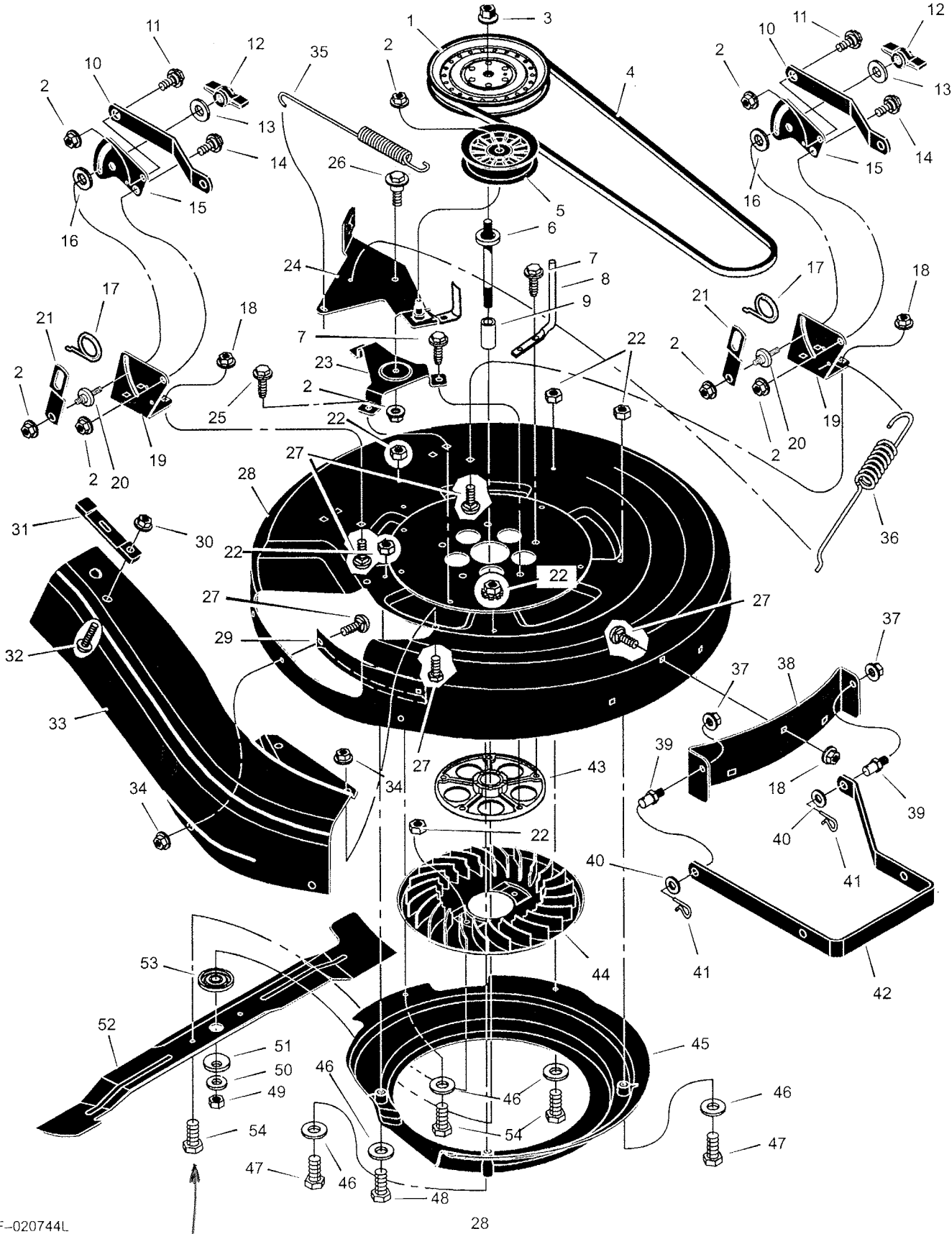
# CODE131A

# REPAIR PARTS MOWER HOUSING SUSPENSION

Key No.	Description	Part No.	Key No.	Description	Part No.
1	Grip	MU92698	26	Bolt, Hex	MU1x74
2	Handle, PTO	MU94346 Z	27	Arm Assembly, Right Lift	MU690386E700
3	Pad, Switch	MU94022 Z	28	Arm, Right Lift	MU94180E700
4	Bolt	MU25x3	29	Plate, Lift Arm	MU94030E700
5	Grip	MU92697	30	Pin	MU94067
6	Spring	MU166x40	31	Bracket, Rear Suspension	MU94055E700
7	Washer	MU17x103	32	Bushing, Lift Tube	MU94065
8	Handle, Lift	MU690533 Z	33	Bolt, Shoulder	MU9x53
9	Lever, PTO	MU94017 Z	34	Bracket, Pivot	MU94015E700
10	Bolt, Shoulder	MU9x39	36	Washer	MU17x191
11	Pin, Cotter	MU30x20	37	Nut, Flange	MU15x84
12	Washer	MU17x102	38	Spring	MU165x117
13	Link, PTO	MU94004 Z	39	Nut, Flange	MU15x68
14	Nut, Flange	MU15x84	40	Bracket, PTO	MU94005E700
15	Screw	MU26x249	41	Hanger, Right Deck	MU94026E700
16	Spring	MU166x39	42	Hanger, Left Deck	MU94027E700
17	Bracket, PTO	MU94018E700	43	Rod, Hanger	MU94158Z
18	Spring	MU165x116	44	Hanger, Front	MU690381E700
19	Crank, PTO	MU690394E700	45	Nut, Flange	MU15x89
20	Link, Lift	MU94053E700	46	Pin, Cotter	MU30x49
21	Link, Lift Handle	MU94028E700	47	Pin, Threaded Shoulder	MU690382
22	Nut, Flange	MU15x118	48	Screw	MU26x49
23	Washer	MU17x57	49	Bolt, Hex	MU1x106
24	Pin, Hair	MU31x4	50	Washer	MU17x38
25	Washer	MU17x91	51	Plate, Weight	MU690370E700

CODE131A

# REPAIR PARTS MOWER HOUSING



F-020744L

41.5 mm  
30 foot pounds

# CODE131A

# REPAIR PARTS MOWER HOUSING

Key No.	Description	Part No.	Key No.	Description	Part No.
1	Pulley	MU690432	29	Baffle	MU690399E700
2	Nut, Flange	MU15x84	30	Nut, Flange	MU15x89
3	Nut	MU15x121	31	Strap, Rubber	MU54695
4	Belt, Blade	MU37x74	32	Screw	MU1x139
5	Pulley, Idler	MU690387	33	Extension, Chute	MU690367
6	Mandrel	MU94129	34	Nut	MU15x79
7	Screw	MU25x7	35	Spring, PTO	MU165x118
8	Guide, Belt	MU92424	36	Spring, Extension	MU165x140
9	Spacer	MU94130	37	Nut, Flange	MU15x84
10	Bracket, Rear Suspension	MU94055E700	38	Bracket, Front Deck	MU690380E700
11	Bolt, Shoulder	MU9x52	39	Pin, Threaded Shoulder	MU94067
12	Knob	MU94068	40	Washer	MU17x91
13	Washer	MU17x45	41	Pin, Hair	MU31x4
14	Bolt, Shoulder	MU9x51	42	Hanger, Front	MU690381E700
15	Plate, Suspension	MU690379E700	43	Housing, Jackshaft	MU94305
16	Pad, Friction	MU94137	44	Fan, Assist	MU690359
17	Spring	MU166x43	45	Housing, Fan	MU690360
18	Nut, Flange	MU15x79	46	Washer	MU17x37
19	Bracket, Rear Deck	MU690378E700	47	Bolt	MU1x94
20	Pin, Hanger	MU95194	48	Bolt	MU1x90
21	Link, Lift	MU94053	49	Nut	MU15x100
22	Nut	MU15x116	50	Washer	MU17x165
23	Bracket, Idler Arm	MU690427E700	51	Washer, Belleville	MU17x166
24	Assembly, Idler Arm & Pad	MU690647	52	Blade	MU690398E701
25	Screw	MU26x249	53	Adapter, Blade	MU92466
26	Bolt, Shoulder	MU9x39	54	Bolt	MU1x121
27	Bolt, Carriage	MU2x64	1-54	Blade Housing, Complete	MU776110
28	Housing, Blade	<del>MU690596</del>			

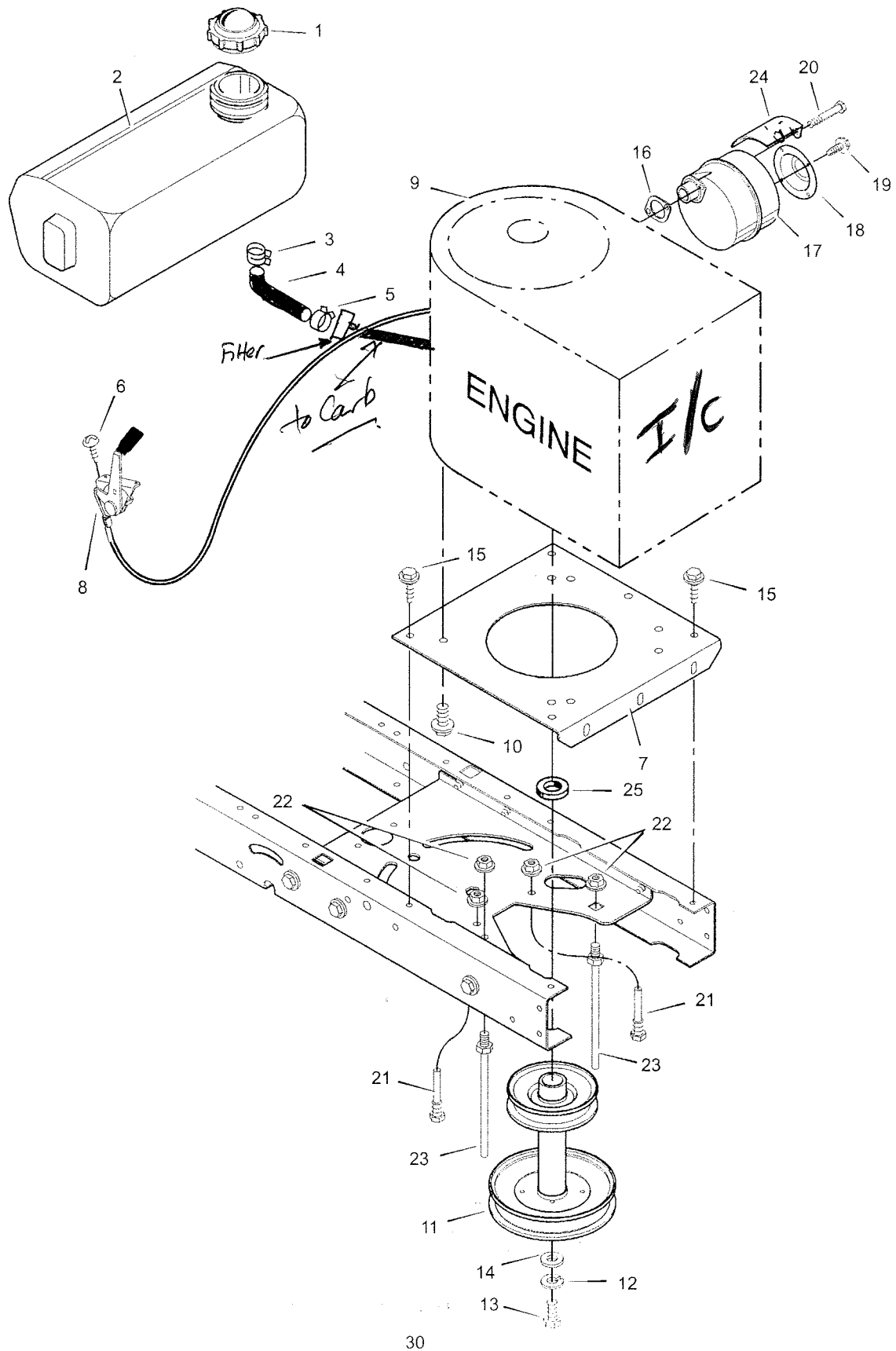
MU690596  
MU690530E701

OR

776110 ASSY. COMPLETE

CODE131A

# REPAIR PARTS ENGINE MOUNT



# CODE131A

# REPAIR PARTS ENGINE MOUNT

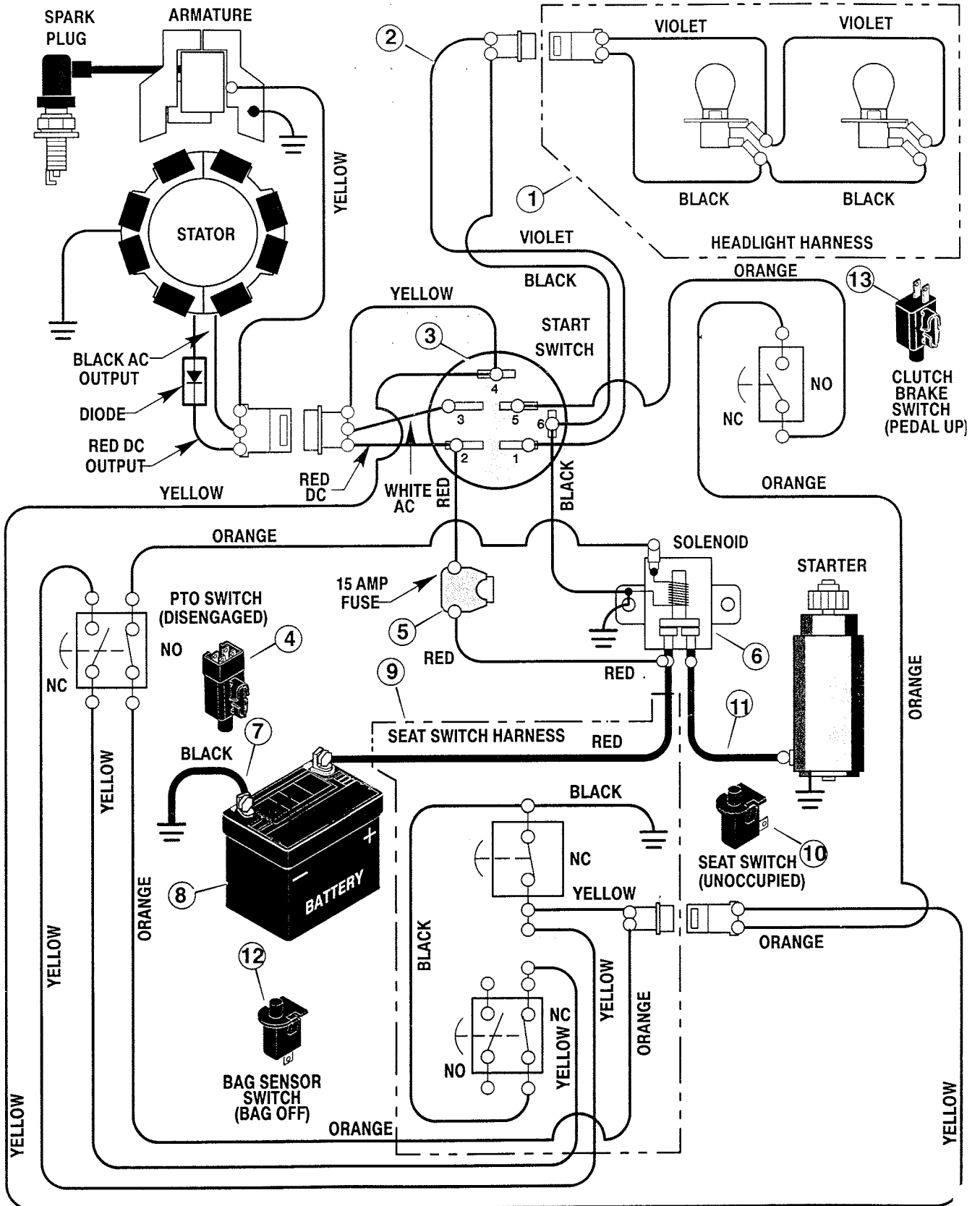
Key No.	Description	Part No.
1	Fuel Cap	MU92317
2	Fuel Tank	MU92342 - <i>New 690281.</i>
3	Hose Clamp	MU95197
4	Fuel Line	MU23717
5	Hose Clamp	MU95197
6	Screw	MU26x201
7	Plate, Engine	MU94006E700
8	Throttle Control	MU92371
9	Engine	— <i>I/c</i>
10	Bolt, Engine Mount	MU25x7
11	Stack Pulley Assembly	MU690439 Z
12	Lockwasher	MU19x35
13	Bolt, Hex	MU1x140
14	Washer	MU17x170
15	Screw	MU26x249
16	Gasket	MU91309
17	Muffler	MU91271
18	Deflector, Muffler	MU94099 Z
19	Screw	MU26x208
20	Bolt, Hex	MU1x134
21	Guide, Belt	MU93349
22	Nut, Flange	MU15x79 Z
23	Guide, Belt	MU94066
24	Shield, Heat	MU690293
25	Spacer	MU93077

FOR 131A.

NEW PAGE

This page replaces p.32 in your manual MODEL 312000x11B (Modified 4/14/03)

# REPAIR PARTS ELECTRICAL SYSTEM



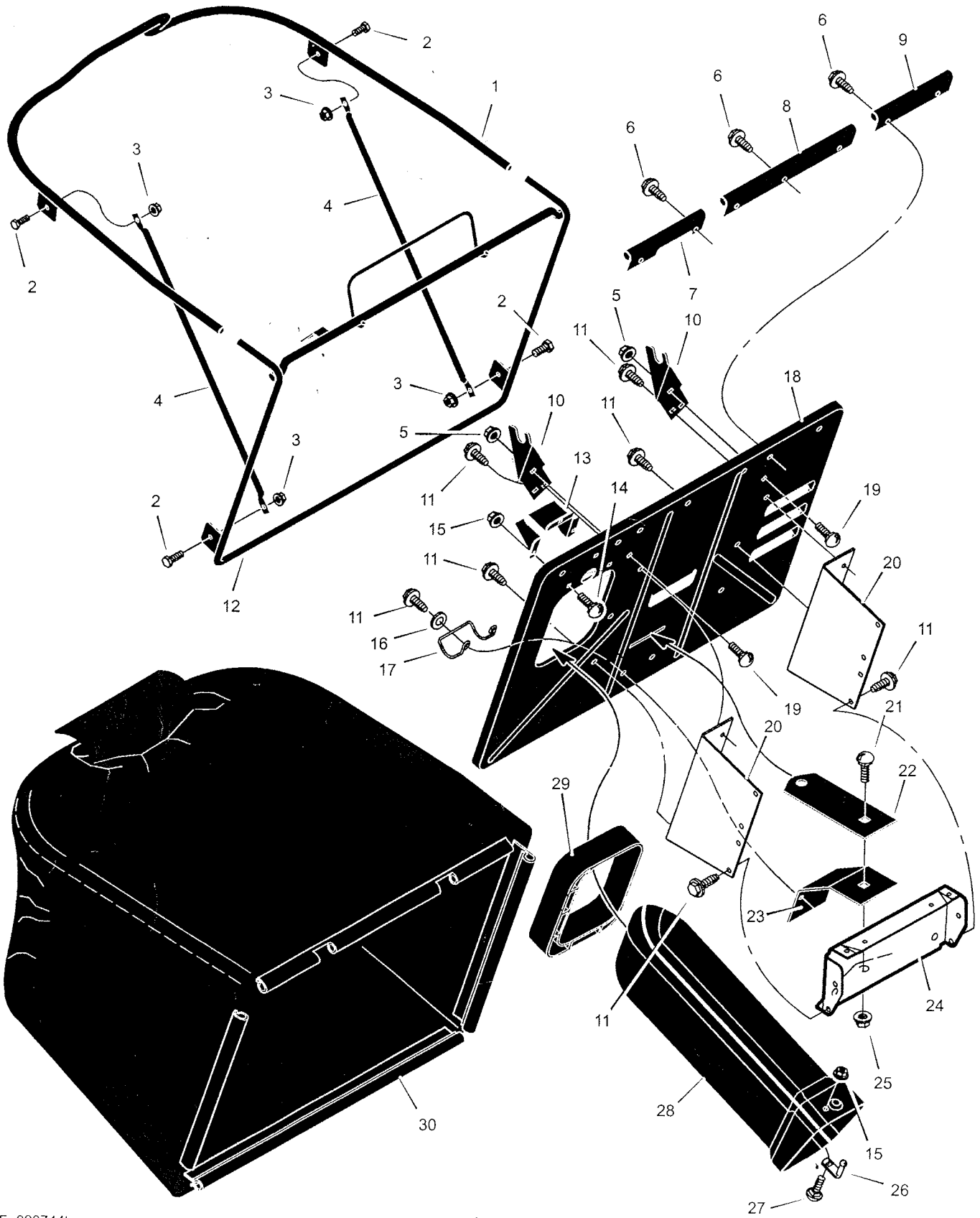
# CODE131A

# REPAIR PARTS ELECTRICAL SYSTEM

Key No.	Description	Part No.
1	Harness, Light Wire	MU-250x92
	Socket, Light	MU-92372
	Bulb, Light	MU-90084
2	Harness, Chassis Wire	MU-250x93
3	Switch, Ignition	MU-92377
	Key, Ignition	MU-20729
	Nut, Hex	MU-91489
	Cap, Ignition	MU-91488
4	Switch, Limit	MU-94136
5	Fuse	MU-54212
	Holder, Fuse	MU-407078
6	Solenoid	MU-94613
	Screw, Mounting	MU-26x229
	Locknut	MU-15x116
7	Cable, Battery Ground	MU-24x32
	Screw, Ground Cable	MU-26x213
8	Battery	MU-21075
	Bolt, Carriage	MU-2x82
	Wingnut	MU-14x79
9	Harness, Seat Switch Wire	MU-250x94
10	Switch, Seat Sensor	MU-94159
11	Cable	MU-24x31
12	Switch, Bag Sensor	MU-690106
	<i>Red Battery Boot Cover</i>	<i>MU 335417.</i>

CODE131A

# REPAIR PARTS GRASS BAGGER



# CODE131A

# REPAIR PARTS GRASS BAGGER

Key No.	Description	Part No.	Key No.	Description	Part No.
1	Tube, Top	MU690404	16	Washer	MU17x185
2	Bolt	MU1x121	17	Latch, Spring	MU690402
3	Nut	MU15x116	18	Pan, Rear	MU690362E700
4	Strut, Bag	MU690433	19	Bolt, Carriage	MU2x53
5	Nut, Flange	MU15x79	20	Bracket, Bagger Mounting	MU690355E700
6	Fastener, Panel	MU193x1	21	Screw	MU1x127
7	Seal, Bag (Right End)	MU690491	22	Plate, Hitch Extension	MU1001000E700
8	Seal, Bag (Center)	MU690492	23	Bracket, Lower Mounting	MU1001001E700
9	Seal, Bag (Left End)	MU690493	24	Plate, Hitch	MU1001002E700
10	Hinge	MU690356E700	25	Nut	MU15x41
11	Screw	MU26x249	26	Pin, Latch	MU54563
12	Assembly, Bag Frame	MU690403	27	Bolt, Carriage	MU2x39
13	Bracket, Switch	MU690400E700	28	Tube, Connecting	MU690368
14	Bolt, Carriage	MU2x82	29	Grommet, Extension Tube	MU690429
15	Nut, Flange	MU15x89	30	Bag, Grass	MU690438

- 
- (D) EG–Konformitätserklärung**  
entsprechend der Richtlinie 98/37/EG  
entsprechend der Richtlinie 89/336/EWG  
entsprechend der Richtlinie 2000/14/EG
- (GB) EC Certificate of Conformity**  
conforming to Directive 98/37/EC  
conforming to Directive 89/336/EEC  
conforming to Directive 2000/14/EC
- (F) Déclaration de conformité pour la CEE**  
conforme à la directive 98/37/CE  
conforme à la directive 89/336/CEE  
conforme à la directive 2000/14/CE
- (I) Certificato di conformita' comunitario**  
conforme alla Direttiva 98/37/CE  
conforme alla Direttiva 89/336/CEE  
conforme alla Direttiva 2000/14/CE
- (E) Declaración de Conformidad**  
según la directiva 98/37/CE  
según la directiva 89/336/CEE  
según la directiva 2000/14/CE
- (NL) EG–Conformiteitsverklaring**  
overeen komstig de Richtlijn 98/37/EG  
overeen komstig de Richtlijn 89/336/EEG  
overeen komstig de Richtlijn 2000/14/EG
- (P) Declaração de conformidade**  
conforme com a Diretiva 98/37/CE  
conforme com a Diretiva 89/336/CEE  
conforme com a Diretiva 2000/14/CE
- (S) EU–konformitetsintyg**  
överensstämmande med direktiv 98/37/EG  
överensstämmande med direktiv 89/336/EEG  
överensstämmande med direktiv 2000/14/EG
- (N) EU–konformitetserklæring**  
overholder direktiv 98/37/EF  
overholder direktiv 89/336/EØS  
overholder direktiv 2000/14/EF
- (DK) EU–overensstemmelseserklæring**  
overholder direktiv 98/37/EF  
overholder direktiv 89/336/EØF  
overholder direktiv 2000/14/EF
- (SF) EY: n Vaatimustenmukaisuusilmoitus**  
naudattaa direktiiviä 98/37/EY  
naudattaa direktiiviä 89/336/ETY  
naudattaa direktiiviä 2000/14/EY

erklären in alleiniger Verantwortung, daß das Produkt  
 declare in sole responsibility, that the product  
 déclarons sous notre seule responsabilité que le produit  
 dichiariamo sotto la nostra piena responsabilità che il prodotto  
 declaramos bajo responsabilidad propia que el producto  
 verklaren enig in verantwoording, dat het produkt  
 declaramos com responsabilidade própria que o produto  
 intyggar med ensamansvar att nedanstående produkt  
 erklærer som eneansvarlig at produktet  
 erklærer som eneansvarlig, at produktet  
 ilmoitamme yksin vastaavamme, että tuote

312001x11A

(Fabrikat, Typ) (Make, model) (Marque, modèle) (Marca, tipo)  
 (Marca, modelo) (Fabricant, type) (Marca, modelo) (Fabrikat, typ)  
 (Fabrikat, type) (Mærke, type) (Merkki, malli)

auf das sich diese Erklärung bezieht, den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der Richtlinie 98/37/EG, der Richtlinie 2000/14/EG und der Richtlinie 89/336/EEG und aktuellen Ergänzungen

to which this certificate applies, conforms to the basic health and safety requirements of Directive 98/37/EC, Directive 2000/14/EC and Directive 89/336/EEC and current amendments

faisant l'objet de la déclaration est conforme aux prescriptions fondamentales en matière de sécurité et de santé stipulées dans la Directive 98/37/CE, la directive 2000/14/CE et la directive 89/336/CEE et ses modifications courantes

cui la presente dichiarazione si riferisce, è conforme ai requisiti di Direttiva 98/37/CE in materia di sicurezza e sanità, della Direttiva 2000/14/CE e della Direttiva 89/336/CEE e correnti emendamenti

al cual se refiere la presente declaración corresponde a las exigencias básicas de salud y seguridad de la directiva 98/37/CE, de la directiva 2000/14/CE y de la directiva 89/336/CEE y enmiendas vigentes

waarop deze verklaring betrekking heeft, overeenkomt met de basiseisen van de richtlijn 98/37/EG m.b.t. veiligheid, de richtlijn 2000/14/EG en de richtlijn 89/336/EEG en huidige wijzigingen

ao que se refere esta declaração corresponde às exigências fundamentais respectivas à segurança e à saúde da Directiva 98/37/CE, Directiva 2000/14/CE e Directiva 89/336/CEE e actuais alterações

för vilket detta intyg gäller, uppfyller de grundläggande säkerhets- och hälsoskyddskraven enligt direktiv 98/37/EG, direktiv 2000/14/EG och direktiv 89/336/EEG samt allmänna tillägg

som denne erklæring vedrører, oppfyller de grunnleggende sikkerhets- og sunnhetkrav i direktiv 98/37/EF, direktiv 2000/14/EF og direktiv 89/336/EØS og aktuelle vedlegg

som denne erklæring vedrører, overholder de grundlæggende sikkerheds- og sunnhetkrav i direktiv 98/37/EF, direktiv 2000/14/EF og direktiv 89/336/EØF og ændringer

johon tämä ilmoitus liittyy, vastaa direktiivissä 98/37/EY, direktiivissä 2000/14/EY ja direktiivissä 89/336/ETY (sähkömagneettinen yhteensopivuus) ja nykyisissä muutoksissa mainittuja turvallisuutta ja terveyttä koskevia perusvaatimuksia

Zursachgerechten Umsetzung der EG-Richtlinien wurde(n) folgende Norm(en) und/oder technische Spezifikation(en) herangezogen: EN 836/A2:2001, EN 836:1997, BS EN 1033:1996 und/oder BS EN 1032:1997, EN ISO 3744:1995, ISO 11094:1991

To effect correct application of the EEC Directives, the following standards and/or technical specifications were consulted: EN 836/A2:2001, EN 836:1997, BS EN 1033:1996 and/or BS EN 1032:1997, EN ISO 3744:1995, ISO 11094:1991

Pour mettre en pratique les Directives de la CEE, il a été tenu compte de la/des norme(s) et/ou de la/des spécification(s) technique(s) suivante(s): EN 836/A2:2001, EN 836:1997, BS EN 1033:1996 et/ou BS EN 1032:1997, EN ISO 3744:1995, ISO 11094:1991

Per un'opportuno riscontro della normativa CEE, è (sono) stata(e) consultata(e) la(e) seguente(i) norma(e) e/o specifica(che) tecnica(che): EN 836/A2:2001, EN 836:1997, BS EN 1033:1996 e/o BS EN 1032:1997, EN ISO 3744:1995, ISO 11094:1991

Con el fin de realizar de forma adecuada las exigencias en las normativas de la CEE (fué(ron) consultada(s) la(s) siguiente(s) normativa(s) y especificación(es) técnica(s): EN 836/A2:2001, EN 836:1997, BS EN 1033:1996 y/o BS EN 1032:1997, EN ISO 3744:1995, ISO 11094:1991

Om de EG-richtlijnen in juiste vorm om te zetten, is/zijn van volgende norm(en) en/of technische specificatie(s) gebruik gemaakt: EN 836/A2:2001, EN 836:1997, BS EN 1033:1996 en/of BS EN 1032:1997, EN ISO 3744:1995, ISO 11094:1991

Com o fim de realizar de forma apropriada as exigências nas normas da C.E.E. consultou-se a(s) seguinte(s) norma(s) e/ou especificação(ões) técnica(s): EN 836/A2:2001, EN 836:1997, BS EN 1033:1996 e/ou BS EN 1032:1997, EN ISO 3744:1995, ISO 11094:1991

Följande norm(er) och/eller teknisk(a) specifikation(er) har legat till grund för ett fackmässigt införande av de i EU-normerna: EN 836/A2:2001, EN 836:1997, BS EN 1033:1996 och/eller BS EN 1032:1997, EN ISO 3744:1995, ISO 11094:1991

Følgende normer og/eller tekniske spesifikasjoner er lagt til grunn for gjennomførelse av EU-retningslinjenes: EN 836/A2:2001, EN 836:1997, BS EN 1033:1996 og/eller BS EN 1032:1997, EN ISO 3744:1995, ISO 11094:1991

Til gennemførelse af de EF-direktivet er følgende standard(er) og/eller tekniske specifikation(er) anvendt: EN 836/A2:2001, EN 836:1997, BS EN 1033:1996 og/eller BS EN 1032:1997, EN ISO 3744:1995, ISO 11094:1991

ETY-direktiivien oikean soveltamisen varmistamiseksi on käytetty seuraavia standardeja ja/tai teknisiä erittelyjä: EN 836/A2:2001, EN 836:1997, BS EN 1033:1996 ja/tai BS EN 1032:1997, EN ISO 3744:1995, ISO 11094:1991

F-020744L

38

12.12.01

rev. 1

M160

Bauart  
Category  
Categorie  
Categoria  
Categoría  
Categorie  
Categoria  
Kategori  
Kategori  
Kategori  
Kategori  
Kategoria

RASENTRAKTOR  
LAWNMOWER  
TONDEUSE A GAZON  
TORSAERBA  
CORTADORA DE CESPED  
GRASMAAIMACHINE  
CORTADOR DE GRAMA  
GRÄSKLIPPARE  
GRESSKLIPPER  
GRÆSSLÅMASKINE  
RUOHONLEIKKURI

Fabrikmarke / Make / Marque / Marca / Marca / Merk / Marca / Fabriksmärke / Merke /  
Mærke / Merkki

MURRAY

Typ / Type / Type / Tipo / Tipo / Model / Tipo / Typ / Type / Type / Tyypä

12,5 HP / 30

Garantierter Schalleistungspegel  
Guaranteed sound power level  
Niveau de puissance acoustique garanti  
Livello di potenza acustica garantito  
Nivel garantizado de potencia acústica  
Gewaarborgd niveau van geluidssterkte  
Nível de ruído motriz garantido  
Garanterad ljudstyrksnivå  
Garantert lydnivå  
Lydniveau garanti  
Taattu äänenvoiman taso

100 dB (A)

Gemessener Schalleistungspegel  
Measured sound power level  
Niveau de puissance acoustique mesuré  
Livello di potenza acustica misurato  
Nivel medido de potencia acústica  
Gemeten niveau van geluidssterkte  
Nível de potencia acústica medido  
Uppmätt ljudstyrksnivå  
Mått lydnivå  
Mått lydniveau  
Mittattu äänentehotaso

98 dB (A)

Art der Schneidevorrichtung  
Type of cutting device  
Genre du dispositif de coupe  
Tipo di dispositivo di taglio  
Tipo de dispositivo de corte  
Soort snijmiddel  
Tipo de dispositivo cortante  
Typ av skäranordning  
Type klipperedskap  
Bladtype  
Leikkurityyppi

SICHELMESSER  
ROTATING BLADE  
LAME ROTATIVE  
LAMA ROTANTE  
CUCHILLA GIRATORIA  
ROTÉREND BLAD  
LÂMINA ROTATIVA  
ROTÉRANDE BLAD  
ROTÉRENDE BLAD  
ROTÉRENDE BLADE  
PYÖRIVÄ TERÄ

Schnittbreite / Width of cut / Largeur de coupe / Ampiezza di  
taglio / Ancho de corte / Snijbreedte / Extensão do corte / Skärbredd /  
Snittbredde / Skærebredde / Leikkuujäljen leveys

76 cm

F-020744L  
12.12.01

39  
rev. 1

M160

Name und Adresse der in der Europäischen Gemeinschaft etablierten benannten Stelle für Richtlinie 2000/14/EG

Name and address of the notified body established in the European Community for Directive 2000/14/EC

Nom et adresse de l'organisme notifié établi dans la Communauté européenne pour la directive 2000/14/CE.

Nome e indirizzo dell'organismo notificato stabilito nella Comunità Europea per Direttiva 2000/14/CE:

SNCH  
11, Route de Luxembourg  
L - 5230 Sandweiler

Nombre y dirección del organismo notificado establecido en la Comunidad Europea para la Directiva 2000/14/CE:

Naam en adres van de aangemelde instantie gevestigd in de Europese Gemeenschap voor richtlijn 2000/14/EG:

Nome e morada do organismo notificado na Comunidade Europeia para Directiva 2000/14/CE:

Namn och adress på godkännande organ inom EU för föreskrift 2000/14/EG:

Navn og adresse til godkjennende organ innen EU for direktivet 2000/14/EF:

Navn og adresse på det bemyndigede organ, som er etableret i De Europæiske Fællesskaber for direktiv 2000/14/EF:

Euroopan yhteisön alueella olevan ilmoitetun laitoksen nimi ja osoite direktiivin 2000/14/EY mukaisesti:

**Brentwood, TN USA** 11.12.01

(Ort und Datum der Ausstellung)  
(Place and date of issue)  
(Lieu et date)  
(Luogo e data del rilascio)  
(Lugar y fecha de expedición)  
(Plaats en datum van de verklaring)  
(Lugar e data de emissão)  
(Utfärdat ort/datum)  
(Sted og datum)  
(Sted og dato)  
(Ilmoitus annettu paikka ja päiväys)



Director, International Sales

(Name, Funktion und Unterschrift des Befugten)  
(Name and job function of authorized person)  
(Nom, fonction et signature de la personne autorisée)  
(Nome, qualifica e firma dell'incaricato)  
(Nombre, función y firma del encargado)  
(Naam, functie en handtekening van bevoegd persoon)  
(Nome, cargo e assinatura do responsável)  
(Namn, befattning och underskrift av behörig medarbetare)  
(Bemyndigtes navn, funksjon og underskrift)  
(Bemyndigedes navn, funktion og underskrift)  
(Valtuutetun henkilön nimi ja tehtävä)

- 
- (D) EG–Konformitätserklärung**  
entsprechend der Richtlinie 98/37/EG  
entsprechend der Richtlinie 89/336/EWG  
entsprechend der Richtlinie 2000/14/EG
- (GB) EC Certificate of Conformity**  
conforming to Directive 98/37/EC  
conforming to Directive 89/336/EEC  
conforming to Directive 2000/14/EC
- (F) Déclaration de conformité pour la CEE**  
conforme à la directive 98/37/CE  
conforme à la directive 89/336/CEE  
conforme à la directive 2000/14/CE
- (I) Certificato di conformita' comunitario**  
conforme alla Direttiva 98/37/CE  
conforme alla Direttiva 89/336/CEE  
conforme alla Direttiva 2000/14/CE
- (E) Declaración de Conformidad**  
según la directiva 98/37/CE  
según la directiva 89/336/CEE  
según la directiva 2000/14/CE
- (NL) EG–Conformiteitsverklaring**  
overeen komstig de Richtlijn 98/37/EG  
overeen komstig de Richtlijn 89/336/EEG  
overeen komstig de Richtlijn 2000/14/EG
- (P) Declaração de conformidade**  
conforme com a Diretiva 98/37/CE  
conforme com a Diretiva 89/336/CEE  
conforme com a Diretiva 2000/14/CE
- (S) EU–konformitetsintyg**  
överensstämmande med direktiv 98/37/EG  
överensstämmande med direktiv 89/336/EEG  
överensstämmande med direktiv 2000/14/EG
- (N) EU–konformitetserklæring**  
overholder direktiv 98/37/EF  
overholder direktiv 89/336/EØS  
overholder direktiv 2000/14/EF
- (DK) EU–overensstemmelseserklæring**  
overholder direktiv 98/37/EF  
overholder direktiv 89/336/EØF  
overholder direktiv 2000/14/EF
- (SF) EY: n Vaatimustenmukaisuusilmoitus**  
naudattaa direktiiviä 98/37/EY  
naudattaa direktiiviä 89/336/ETY  
naudattaa direktiiviä 2000/14/EY

erklären in alleiniger Verantwortung, daß das Produkt  
 declare in sole responsibility, that the product  
 déclarons sous notre seule responsabilité que le produit  
 dichiariamo sotto la nostra piena responsabilità che il prodotto  
 declaramos bajo responsabilidad propia que el producto  
 verklaren enig in verantwoording, dat het produkt  
 declaramos com responsabilidade própria que o produto  
 intyggar med ensamansvar att nedanstående produkt  
 erklærer som eneansvarlig at produktet  
 erklærer som eneansvarlig, at produktet  
 ilmoitamme yksin vastaavamme, että tuote

312001x11A

(Fabrikat, Typ) (Make, model) (Marque, modèle) (Marca, tipo)  
 (Marca, modelo) (Fabricant, type) (Marca, modelo) (Fabrikat, typ)  
 (Fabrikat, type) (Mærke, type) (Merkki, malli)

auf das sich diese Erklärung bezieht, den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der Richtlinie 98/37/EG, der Richtlinie 2000/14/EG und der Richtlinie 89/336/EEG und aktuellen Ergänzungen

to which this certificate applies, conforms to the basic health and safety requirements of Directive 98/37/EC, Directive 2000/14/EC and Directive 89/336/EEC and current amendments

faisant l'objet de la déclaration est conforme aux prescriptions fondamentales en matière de sécurité et de santé stipulées dans la Directive 98/37/CE, la directive 2000/14/CE et la directive 89/336/CEE et ses modifications courantes

cui la presente dichiarazione si riferisce, è conforme ai requisiti di Direttiva 98/37/CE in materia di sicurezza e sanità, della Direttiva 2000/14/CE e della Direttiva 89/336/CEE e correnti emendamenti

al cual se refiere la presente declaración corresponde a las exigencias básicas de salud y seguridad de la directiva 98/37/CE, de la directiva 2000/14/CE y de la directiva 89/336/CEE y enmiendas vigentes

waarop deze verklaring betrekking heeft, overeenkomt met de basiseisen van de richtlijn 98/37/EG m.b.t. veiligheid, de richtlijn 2000/14/EG en de richtlijn 89/336/EEG en huidige wijzigingen

ao que se refere esta declaração corresponde às exigências fundamentais respectivas à segurança e à saúde da Directiva 98/37/CE, Directiva 2000/14/CE e Directiva 89/336/CEE e actuais alterações

för vilket detta intyg gäller, uppfyller de grundläggande säkerhets- och hälsoskyddskraven enligt direktiv 98/37/EG, direktiv 2000/14/EG och direktiv 89/336/EEG samt allmänna tillägg

som denne erklæring vedrører, oppfyller de grunnleggende sikkerhets- og sunnhetkrav i direktiv 98/37/EF, direktiv 2000/14/EF og direktiv 89/336/EØS og aktuelle vedlegg

som denne erklæring vedrører, overholder de grundlæggende sikkerheds- og sunnhetkrav i direktiv 98/37/EF, direktiv 2000/14/EF og direktiv 89/336/EØF og ændringer

johon tämä ilmoitus liittyy, vastaa direktiivissä 98/37/EY, direktiivissä 2000/14/EY ja direktiivissä 89/336/ETY (säähkögagneettinen yhteensopivuus) ja nykyisissä muutoksissa mainittuja turvallisuutta ja terveyttä koskevia perusvaatimuksia

Zursachgerechten Umsetzung der EG-Richtlinien wurde(n) folgende Norm(en) und/oder technische Spezifikation(en) herangezogen: EN 836/A2:2001, EN 836:1997, BS EN 1033:1996 und/oder BS EN 1032:1997, EN ISO 3744:1995, ISO 11094:1991

To effect correct application of the EEC Directives, the following standards and/or technical specifications were consulted: EN 836/A2:2001, EN 836:1997, BS EN 1033:1996 and/or BS EN 1032:1997, EN ISO 3744:1995, ISO 11094:1991

Pour mettre en pratique les Directives de la CEE, il a été tenu compte de la/des norme(s) et/ou de la/des spécification(s) technique(s) suivante(s): EN 836/A2:2001, EN 836:1997, BS EN 1033:1996 et/ou BS EN 1032:1997, EN ISO 3744:1995, ISO 11094:1991

Per un'opportuno riscontro della normativa CEE, è (sono) stata(e) consultata(e) la(e) seguente(i) norma(e) e/o specifica(che) tecnica(che): EN 836/A2:2001, EN 836:1997, BS EN 1033:1996 e/o BS EN 1032:1997, EN ISO 3744:1995, ISO 11094:1991

Con el fin de realizar de forma adecuada las exigencias en las normativas de la CEE (fué(ron) consultada(s) la(s) siguiente(s) normativa(s) y especificación(es) técnica(s): EN 836/A2:2001, EN 836:1997, BS EN 1033:1996 y/o BS EN 1032:1997, EN ISO 3744:1995, ISO 11094:1991

Om de EG-richtlijnen in juiste vorm om te zetten, is/zijn van volgende norm(en) en/of technische specificatie(s) gebruik gemaakt: EN 836/A2:2001, EN 836:1997, BS EN 1033:1996 en/of BS EN 1032:1997, EN ISO 3744:1995, ISO 11094:1991

Com o fim de realizar de forma apropriada as exigências nas normas da C.E.E. consultou-se a(s) seguinte(s) norma(s) e/ou especificação(ões) técnica(s): EN 836/A2:2001, EN 836:1997, BS EN 1033:1996 e/ou BS EN 1032:1997, EN ISO 3744:1995, ISO 11094:1991

Följande norm(er) och/eller teknisk(a) specifikation(er) har legat till grund för ett fackmässigt införande av de i EU-normerna: EN 836/A2:2001, EN 836:1997, BS EN 1033:1996 och/eller BS EN 1032:1997, EN ISO 3744:1995, ISO 11094:1991

Følgende normer og/eller tekniske spesifikasjoner er lagt til grunn for gjennomførelse av EU-retningslinjenes: EN 836/A2:2001, EN 836:1997, BS EN 1033:1996 og/eller BS EN 1032:1997, EN ISO 3744:1995, ISO 11094:1991

Til gennemførelse af de EF-direktivet er følgende standard(er) og/eller tekniske specifikation(er) anvendt: EN 836/A2:2001, EN 836:1997, BS EN 1033:1996 og/eller BS EN 1032:1997, EN ISO 3744:1995, ISO 11094:1991

ETY-direktiivien oikean soveltamisen varmistamiseksi on käytetty seuraavia standardeja ja/tai teknisiä erittelyjä: EN 836/A2:2001, EN 836:1997, BS EN 1033:1996 ja/tai BS EN 1032:1997, EN ISO 3744:1995, ISO 11094:1991

F-020744L

38

12.12.01

rev. 1

M160